

LOU GALETOU

FAI RIRE TOU LOU MOUNDE E N'ENGROGNO DEGU

" PER DEHARGNA LOUS LEMOUZIS "

8^e ANNADO : LIMERO 10

SEPTEMBRE-OCTOBRE 1947

CENT SOS LOU LIMERO
(tous lous dous meis)

Abounamen :

PER AN 30 Tr.

Directi, Redaci, Administraci :
LIMOGES, 21, ruo d'Aisso, tel. 58-48
Chèque post. : Rivet 757-93 Limoges



Photo Jové

Qu'ei dins no vieillo galefiero qu'un tai lous meillours galefous

Veiqui lo pâto dau galeitou de lo gerbo-baudo :

LO BARGEIRO RUSADO	Jan dau Mas.	LOU RIBAN	José Mazabraud.
LO VEYO	J.-B. Chêze.	LOU SECRETARI	Cascarelet.
BOURNAZEU	Peirobufeto.	LO DOUBLO COUNSOUACI	Risouti.
SUR LO PLAÇO DAUS BANCS	L'Escurot.	LOU CHAVAU DE BATISTOU	A. Chastanet.
UN TOUR DE BURGOU	Batisto.	LOU COIN DAUS LECHADIERS	Mai Cati.
QU'EI AÇO ?	Panouillo.	ENTRE N'AUTREIS	Lingo de Chabiard.
LA LIMOUSINE	Chansou.	LO TROYO DE GUSTEN	Chenour.
JAN	Gusti.		

VÊTEMENTS

pour Hommes
Dames-Enfants

A. DONY

2, 4, 6, Rue des Halles - LIMOGES

SUCCURSALES :

SAINT-JUNIEN
BRIVE

TULLE
PÉRIGUEUX

Lou ômei, la fennas, lou droulleio trouboran dé tou au meillours prix et dé la qualitats d'usagé

Pour vente et achat d'IMMEUBLES et PROPRIETES
s'adresser à

Pierre Pradeaux

2, RUE DE BRETTE - LIMOGES

O vous trouboro ce que vous cherchâ et vous faro
toujours fâ de bous affas.

Lo bargeiro rusado

Douas drollas gardavan l'ovelias, en parlant
De ce que las parlen touts, de lour galant.
« Chaz nous m'en defendu de veire queu que vôle,
Disio, en soupirant, lo pito Madeloun,
Et io deve obéi, seis rebuti queu drôle ».
— « Et coumo fas-tu dounc ? damandet lo Mioun.
— « Co n'ei pas malaisa, li répoundet lo bello.
Moun galant ve pus tard, l'ensei, quant qu'ei bien bru,
Et per parlâ de notre amour, sei fâ de bru,
Nous n'an gro metier de chandello ! »

JAN DAU MAS.

LO VEVO

Lo Françoneto surpuravo
Lo mori de soun paubre Jasou
Et credavo, et se desoulavo
Belomen maî que de rasou.

De lo veire si malhurouso
Lo Lionardo n'aguet pita :
— « Ane, vous ne sei pas sériouso,
Vous vas roueinâ votro santa.
Un ne pot pas sur queto terro
Toujours se fâ dau mechant sang.
N'as vous dounc pas prou de misero,
Que vous sert co de purâ tant ?
Ane ! mo paubro Françoneto
Ne vous desoulez pas entau,
Vous vesez que co vous faî mau... »

L'autro disset : un jour n'ei pas touto lo vito !
Laiassas me bien pura moun aise, si vous plâ,
Dau mins apres n'en siro pus parla !

J.-B. CHEZE.

Un boun conseil : Si vous ne vesez pas bien cliar per
legi lou « Galetou », faut vite nâ chaz

GAUTHIER-LAVIGNE

13, rue Saint-Martial — LIMOGES — Tél. 51-63
vous li trouboz de las lunetas que vous faran
pareitre pus bravâs notrâs niortas

Lou mechant tem s'apraîmo. Faut pensâ a chatâ de
bouno chaussuro per l'hiver.

Un boun conseil : nas vous en chaz LAPEYRE

A LA BOTTE D'OR

RUE FERRERIE - LIMOGES

Un li trobo tous ious genreis et toujours de lo mar-
chandio solido et éléganto, et ce que ne gâto re, aux
meillours prix. Qu'ei se qu'un pelo no bouno meijou.

BOURNAZEUE

Bournazeu avio fa lou soudart set ans dau tem de Na-
poléon III, qu'is pelovan Badinguet, et quant ô coumen-
cavo de deibleitâ sous suvenis, co n'en chabavo pus. Iô
crese meîmo qu'ô n'en disio un paît mais qu'ô n'en avio
fa. « Me et Napoléon, disio-t-en, n'erian, sei me vantâ, un
paret d'amis. »

Et ô countavo qu'un jour qu'ô se permenavo dins las
ruas, à Paris, l'Empereur que visavo per so fenestre li
credet :

« Tu passas be fier, Bournazeu ! Chabo de mountâ ! »
Bournazeu mountet et is se demanderent lous pourtomens :
« Coumo vai-co ? — Et deipei ? — Et chaz vous ? —
Et lo meijou ? — Et ce que vous regardo ? »

« Tu vas marendâ coumo nous, disset Napoléon. Qu'ei
lo Génî que vai cissei countento de te veire ! »

Lo Génî erio denquero coueijado. Is s'en aneren dins
so chambro et soun home lo reveillet : « Allons lève-toi,
feignante, que nous avons l'amî Bournazel à déjeuner ! »
O li foulet un cöp de ped dins lou cü et lo se levet.

Mas Bournazeu se fasio prejà. « Gramarcei, disset-en. Ne
voudrio pas vous occasionâ de lo depenso. — As-tu chaba ?
De lo depenso ? fagnel Napoléon. Tu badinas, Bournazeu.
Lo Génî vai mettre n'epanlo au four et tout siro dit. »

Bournazeu se laisset fâ, mas qu'ei n'home qu'ô dau
sabeî viore. Per repoudre a lo politisso, ô disset au piti
Louis, que s'amusavo dins un coin : « Tè, vei-te qui dous
sôs, vais-t-en chatâ un pâlissoû ! »

PEIROBUFETO.

SUR LO PLACO DAUS BANCS

Las revendeusas, au jour d'ahüei, parlen coumo daus
academiciens.

Mas li o no cinquanteno d'ans un anvio, sur lo placo
daus Bancs, à Limogeis, de las conversacis coumo quello
qui :

Lo Limoujaudo disio :

« Toueirando de village,

Mau fâcho de corsage,

Petouso de darrei, brenouso de davant,

Quand vendez lou fromage 'blanc ? »

Et lo campagnardo repoundio :

« Demoueisello de villo

Figuro d'anguilo,

Mironei de fenestre et foumarier de liet,

Prenez-lou per siei sôs demieci ! »

L'ESCUROL.

Lous joneis maridas qu'an dau goût van tous chatâ
lour meuble à

LE BEAUBOIS

8, PLACE DENIS-DUSSOUBS - LIMOGES

Et is ans plo rasou. Dins queu grand magasin un
trobo tout ce qu'un vô counto meuble solido, elegant
et a d'un prix rasounable.

Nas li fâ un tour, vous n'en sirez countens !

Un tour de Burgou

Degu ne parlo pus gaire de Burgou aujour d'ahuei. O erio pertant plo counegu dins tout lou Lemouzi et meïno dins lou Perigord au tem dau rei Philippe. Qu'erio un fi voleur que n'avio pas soun parei per gari un porto-mou-nudo dau gros ventre et per raclia lous louis d'or au found d'uno tireto. Mas o n'avio jamais fa de maü a degu, et is disian que süven ô baillavo aus paubreis l'argen qu'on prenio aus riches.

Dins queu tem lou melier de voleur n'erio pas si boum coum'ahuei, per mour que lou mounde n'erian pas argen-tous. Foullo bien s'eichinà per gagna so paubro vito. Quant Burgou et sous quaranto-set « assucias » passerent davant lou Tribunaü, à Limogeis, en 1839, is disserent aus jugeis qu'is n'avian jamai rōba mais de 1.200 francs à lo ve, et que, süven, is avian courgu touto lo net per dié francs. Lous voleurs d'ahuei prenen pus char de l'houro !

Veiqui un brave tour de Burgou que lou paï Batisto de las Japias me countet, li o mais de cinquante ans, un sei d'hiver qu'o avio vengu au Mas, minjä lous chōveis coumo nous et goûtä notre citre de poumas leitro, io crese meïmo que nous chaberen lo veillado en voueidan quauquas larsieiras de quen pit vi gris de Reignofort, que nous n'en an malheuradomen perdu lou goût. Queu vi gris reveillet las chansons, et a lo mic-net nous chantoyan las bourrées :

Lous Auvergnats an be lo barbo fino

Lous Lemouzis l'an pus fino que is !

Mas co qui qu'ei n'autro histoiro. Eicoutas lou tour de Burgou :

Burgou, qu'erio pus couqui que beütio, s'eimagnet no boum'annado de se deguisä en ramouneur. O se presentävo dins las meïjous, bien poli, bien honeite, fasio soun travaï counvenablomen. Mas o n'avio pas sous oueis dins so pocho. O visävo entle lo meünageiro prenio sous sōs per lou paya, et lo net, quant tout lou mounde dermian, ô tournävo queri lou magot.

Un daus pruniers qu'o affinet, co fuguet un curé dau biais de Pensol o be de Piegut. Queu curé avio tua soun porc (au respect que vous deve). Et coumo co se fai dins las bounas meïjous, o avio mei salä de part, un gente chambo qu'o pendet dins lo chaminado per lou fä fumä.

Quant lou ramouneur passet, coumo chacun dins lou bourg, o faguet ramoumä so chaminado. Burgou deitachet lou chambo, lou poset sur la tablo, et quant soun travaï fuguet chaba, lou tournet eitachä. Mas en l'eitachan o disio, entre sas dents : « Te, co n'ei pas lou curé que te minjoro ! » Et co fuguet vrai.

Au miei de lo net, quant ô ne viguet pus de cliardo dins lo meïjou, ô moumtet sur lous teuleis et se laisset cou-lä din lo chaminado. Per davalä, co net bien. Mas per tournä moumtä co fuguet n'autr'assa ! Burgou avio beü grattä, s'envierlä, s'endoursä, ô ne poudio pas li arribä, et ô fasio talomen de brü que co reveillet lo paucho que coueijäva din lo cousino. Lo se mettet de credä :

« Moussur lou Curé, moussur lou Curé ! »

Lou curé se reveillet de deïssudo :

« Qu'ei aco, Nanoun ? »

Lou paubre boum home cresio que qu'aucu venio lou cherelä per purlä lou mon Di a quauque malaude. Mas lo Nanoun li reïpoundet :

« Moussur lou Curé, n'io un revenant dins lo chaminado ! »

— « Un revenant dins lo chaminado ! Et qu'ei per co que tu me reveillas ? Que voueis-tu dire ? Tu ne sei mas no paubro tōgno. Qu'ei beü quauque rat, o be quauque oseü qu'en bantant auro tōmba dedins. Dert tranquilo. N'io mas lous einoucents que cresen aus revenants. »

Et lou curé se tournet endermi ; mas lo paucho ne faguet pas entäü. Lou bru tournet coumençä pus fort que jamais, et tout d'un cop l'auviguët lou revenant que se laisset toumbä dins lou fouger. Patata ! Burgou que n'avio pas pougu tournä moumtä, s'avio dit qu'o pourrio be, que-raque, serli de lo cousino.

Lo paucho, en l'auvi sautä per terro, se creguet perdudo. Lo se mettet de credä de toutes sas forças :

« Moussur lou Curé ! Levas vous vite. Quéto ve lou revenant ei dins lo meïjou ! »

— « Pas poussible ! répound lou Curé. Ane, luno lo chandello et mouto-lo me. Iō vaü me billä. »

Lo Nanoun vouguet be essayä de lumä lo chandello. Mas, a chaque cop, « pfüt ! », lou revenant tuavo lo lumeto.

Lou curé, que ne sabio pas coumo iō prenei, coumençävo de s'eïnerva. O credävo :

« Ah ça, Nanoun, me mountaras-tu quello chandello ? »

— « Moussur lou Curé, ne pode pas lo lumä. A chaque cop que fai parti no lumeto lou revenant ei qui que buffo dessur ! »

Alors, lou Curé, deïpei dins soun liet, credet au revenant :

« Revenant, au nom du bon Dieu, que voulez-vous ? »

— « La porte ! repoundet Burgou, d'uno grosso vou que semblävo veni de l'autre mounde. »

— « Eh ! si co n'ei mäs co, Nanoun, daïbro-li lo porto et qu'o s'en ane au diable ! »

Lo Nanoun courguet deïbri lo porto, et Burgou passet coumo n'eïlaujädo, lou chambo sous soun bras !

BATISTO.

Is disen que faut beure lo biero en eiti quand fai chaud. Bouei co fai per lo biero coumo per l'amour qu'ei toujours lo sasou !

Bevez quello de
ce'at lo meilleur **Bertrand-Mapataud**

Les bières BERTRAND-MAPATAUD
Route de Nexon, LIMOGES - Tél. 34-18

QU'EI ACO

Qu'o lo teito dins l'aigo et lo couo en l'air ?

— Lo couado.

Que s'en vai en chantant et torno en purant ?

— Lo seillo, quand lo vai au pou et que lo n'en torno.

Que s'en vai a lo messo sur lo teito ?

— Lous clios daus souliers.

Que fai quatre quarts et n'ei jamais eita pesa ?

— Lo luno.

Que sautario no mountagno et ne po pas sautä no levado ?

— No ferni.

Petassou sur petassou, jamais lo gulio li o passa ?

— Lou vignou.

Que chauso sei bouei et ecliaïro sei lampo ?

— Lou soulei.

PANOUILLO.

LA LIMOUSINE

AIR : VALSE LENTE

I

Chaque pays peut célébrer sa gloire
Son sol fertile ou l'azur de ses cieux
Il peut chanter à qui voudrait l'en croire
Ses beaux garçons, ses filles aux doux yeux
Mais pourrait-il sans indécatesse
De l'étranger jusqu'au pays voisin
Les comparer à la belle jeunesse
De notre Limousin

REFRAIN

Car la Limousine
La perle de nos collines
Est une femme divine
Ainsi que chacun peut le voir.
En un doux langage
Les beaux gars de nos villages
Lui parlent de mariage
Quand descend le soir.

II

Promenez-vous de Bellac à Limoges,
De Saint-Yrieix jusqu'à Saint-Léonard
Et vous voudrez le cœur rempli d'éloges
Féliciter nos braves campagnards,
De Saint-Junien à Saint-Laurent-sur-Gorre
Aixe, Châlus, Jourgnac et Le Vigen
En revenant vous clamerez encore
Vive le Limousin! (au refrain)

III

Quand vous aurez parcouru nos campagnes
Nexon, la Meyze et Meilhac et les Cars
Un jour d'été filez sur nos montagnes
Vers Eymoutiers, Châteauneuf et Linards
Puis au retour l'âme toute en lumière
Vous chanterez en un bien doux refrain
De Saint-Germain, Glanges, Pierrebuffière,
Le pays Limousin. (au refrain)

IV

Lorsqu'un matin de printemps fait pour plaire
Par Chaptelat, par Nieul et Peyrilhac
Puis par Nantiat, Razès et Lajonchère
Mes chers amis filez sur Ambazac
Et vous direz : ces bois pleins de mystères,
Ces clairs ruisseaux au babil argentin.
Ces blancs moutons et ces fraîches bergères.
C'est notre Limousin. (au refrain)

V

Quand on a vu les rives de la Vienne
De la Gartempe et même du Vincou
Toute sa vie il faut qu'on se souvienne
De nos prés verts les plus rians de tous,
Et bien souvent l'on mouille ses paupières
Si l'on s'en va dans les pays voisins
Non! rien ne vaut sa belle et sa chaumière
Pour chaque Limousin. (au refrain)

VI

Pour vivre heureux, cher pays ou payse
Ecoute bien l'avis du chansonnier
Garde un cœur pur ami de la franchise
De l'intérêt ne soit point prisonnier
Conserve-toi pour te mettre en ménage
Fuis les méchants et craint les libertins
Et que chacun dise comme ils sont sages
Les braves Limousins. (au refrain)

VII

En terminant je veux que l'on retienne
Un peu de joie au fond de ma chanson
Je suis aussi fils de la Haute-Vienne
Comme vous tous fillettes et garçons
J'ai voyagé, j'ai fait le tour du monde
Les rois alors n'étaient pas mes cousins
Je sais que rien sur la machine ronde
Ne vaut le Limousin. (au refrain)

Jan

- Jan, levo te !
- Per que fâ ?
- Per nâ travailla.
- Sei malaude.
- Jan, levo te !
- Per que fâ ?
- Per dejunâ.
- Tra la la, me leve, me leve,
- Tra la la, io vaù me levâ !

GUSTI.

— « Ente courei-tu, Jantissou ?
— » lô vaù dins lou found de lo villo,
Jusquante chaz Moussur Desvillo,
Chatâ lou « Toupi Sabourou »
Per fâ rire lo Mimirou ! »

Edmond DESVILLES

5, Place Fournier - LIMOGES

Téléphone 27-52

Per chatâ dans libreis, dans papiers, dans stylos,
Nâ-li en touto counfianço, vous sirez servi en ami.

LOU RIBAN

I

Sai nacudo au village
Fillo d'un boun paysan ;
Moun pai qu'ei n'home sage,
Un lou pelo « pai Jan ».
O m'aimo talomen
Qu'o met sur mo toileto
Dau mins chaque diomen
Cauque nouveu presen.

II

O me pourtet d'en villo
Hier, un riban nuveu ;
Me que sai difficilo
Iô l'ai trouba bien beu.
Las fillas dau vezi
Van me troubâ mignardo ;
Sirai, quant vau serti,
Reino de queu pays.

III

Quant moun Pierre vai veire
Après me queu riban,
O ei ficha de creire
Qu'ai prengu n'autre amant.
Mas ne voudrio jamais
Veire soupirà Pierre,
D'abord iô li dirai
Qu'ô me ve de moun pai.

IV

« Si toun pai, mo pitito
Te fai de quis presens
Admire so counduito
Diro Pierre en risen.
T'as un pai accompli
Quant sirai-io soun gendre ?
Mo pito Madeli
De co qui parlo-li. »

V

« O te vô be per gendre
Li repoundrai d'abord ;
Ei nuet sei mais attendre
Vaque fâ lous accords.
L'autre jour, en fenâ,
Li dissei que t'aimavo :
« Quante v'autreis voudras
Vous farai maridâ. »

VI

Co fuguet lo repounso
De queu pai si mignard.
Co qui, Pierre, t'anonço
De prenei l'air gaillard
Per veni tout jouyou
Dire a quel'home sage :
« Nous soun dous amoureux
Maridas-nous, tous dous ! »

(1816-1898) JOSÉ MAZABRAU.

LOU SECRETARI

Lou jone mairo de Sen-Matali ei dins soun bureau, en trin de recebre las plaintas de sous adminisfras.

Lionou rentro et dit :

« Lo fount dau village, Moussur lou Mairo, ne coulo pus et nous voulen de l'aigo. Nous payen notreis impôts, n'ei co pas ? »

Lou mairo repound :

« Vai-io dire au secretari, o baillaro daus ordres per fâ lo reparaci. »

Lionou sert et Tourlaù rentro :

« Qu'ei bien brave, Moussur lou mairo de mettre l'electricita dins lo ruo. Mas perque liô co mas de las lampas davant chas lous riches ? »

« Si qu'ei entaù faut n'avisa lou secretari, o veiro si lou plan ei eita segut. »

Tourlaù sert et Jacou rentro :

« Te parle pus et ne vote pus per te, si qu'ei te que m'as fa mettre à lo fi de lo tournado dau fatour ! »

« Me ? Io t'assigure que nou ! Lou secretari, beleu ? »

Vai-lou troubâ... »

Jacou sert et Petardier rentro :

« Alors qu'ei dit, moussur lou mairo, que me foudro, no ve de mais, reculâ moun maridage, fauto d'avei mous papiers en reglo ? »

« Qu'ei l'affâ dau secretari. Vai-lou veire, io signarai... »

Petardier sert et veiqui madamo lo mairesso que rentro :

« Bonjour ! qu'ei huei mo feito, tu m'enbrassas pas ? »

Tu t'occupas gaire de me... »

Et lou paubre mairo que ne so pu ente o n'en ei, repound machinalomen :

« Vais-t-en troubâ lou secretari ! »

« Li vaù ! repound lo mairesso qu'o lou sang vi. Et lo pren lo porto lestomen. »

Li vai-lo ? Li vai-lo pas ? Si lo li vai pas li baille tort ! »

CASCARELET.

Trei chataignas din un pellou
Qu'ei no plo boun'annado.
Ma trei fiihas din no maisou
Qu'ei no mejou roueinado.
Lo maisou né siro gro roueinado si touto la famillo
vé per s'habilla a lo

Maison A. DONY

Lo vieillo maisou de counfianço

2, 4, 6, Rue des Halles - LIMOGES

Lo double consoumaci

No bravo fenno, que tenio un piti per lo mo, davalavo plo vite, l'autre jour, dins quis cabinets souterrains ente un po, en payant, s'aisinâ propromen. Qu'avio l'air de pressâ ; lo fenno se tourtillâvo et lou piti n'en trepignavo. Lo damo sertiguet vite de soun bureau, lour deibriguet lo porto d'uno cabino, et vous repounde qu'is li rentreren sei se fâ couvidâ.

Quant is tourneren sertî lo fenno damandet :

— « Cambe deve-iô ? »

— « V'autreis seis dous, co fait tant ! »

— « Coumo disez-vous ? Vous couyounâ, Madamo ! »

Vous ne vas pas me fâ payâ per dous. Votre cagibi n'o mas un crò, qu'ei me que li me sai sicliado et io ai tengu, coum'ai pougu, lou piti sur mous janoueis. D'ailleurs lou piti n'o belomen re fa. »

Dins lou coumerce ne faut pas tout visâ. Lo damo levet l'épanlas et ne countet mas no counsoumaci.

LOU CHAVAU DE BATISTOU

Vautreis que ses de bouno umour,
(Co vaut mai que d'avei la féure),
Ai la quèu counte en votre ounour,
Legisses-lou quand veires pleùre.

Iver, eitiu, rises toujours ;
Vou arrêteis noumas per béure.
Mas, z'auves be, qu'à votre entour,
D'aigo jamais degun s'abéure !

Car, zou sables pla, bravo gent,
Lou jus que vet de l'eissirment
Plà mai que l'aigo de la selho.

Reglas-vautreis sur Batistou
Qu'ero toujours ple de rasou
Quand avio voueidat sa boutelho.

A. C.

Su la fi dou béu meis de mai, quante lous bigarréus
counmençaven d'uflà et lous pitits coucuts de boutà lous
reutissous, moussu de Freto-Parpai, que demouravo au
château de Peiriau, dins la parofio de Sent-Eitropi, en Peri-
gord, fuguet preis per uno ataquo en deijmant.

Ero pas meichent ome. N'aurio jamai passat à coûtat
d'uno gento drolo sans li toucà lou babignou, e n'avio
beléu be trop toucà dins sa vito, lou paubre, car ero ven-
gut un pau raco dins lous darniés tems, mas codaqui, qu'ei
entre n'autreis.

Sa paubre fenno, sous vesis, sous vâleits, sas chamb-
rieras, sous meitadiés, tout aquéu mounde ero en l'er. I
fusian sinà dou vinagre, i fretaven sas paubras chambas ;
naven e venian qu'aguessas dit un fermigié ; mas re n'i
fasio e lou malaude tournavo pas prene counceissenço.

Madamo de Freto-Parpai, touto treblado, fuguet nà quère
moussu Rabanéu, un grand medeci (avio sieis peds passats),
que restavo pas louen dou châteu. Envouiet de mai à
Sent-Eitropi per demanda moussu lou curet e lou noutari,
que l'apelaven moussu Curobourso. Quis dous messurs
balheran per reipounso que nâven parli cop-sec.

Fasio amo chalour à fâ badâ tous lous luserts e tous
lous picataus dou païs.

— Coumo farai-iou, se disio lou curet, per nâ à Pei-
riau ? Moun vicari a preis ma paubre vielho jument per
nâ veire sa mai, e ne vole-iou gra nâ à Peiriau à ped em-
d'un tems de chaumasso coumo fait. Siro meitat foundut
en arribant, ou per lous mens eibulhentat.

— Coumo farai-iou, se disio moussu Curobourso, per nâ
à Peiriau ? Moun paubre *Fend-Vair* ei meitat mort e ne
vole-iou gra nâ à Peiriau a ped em-dumo chalour capablo
de fâ eivanusi une cigalo e de fâ eisi lous ious à l'ombro.

— Faut pertant i anâ, se disio lou curet ; zou faut ;
qu'ei uno paubre amo que co fario ounto ad un pètre de la
laissâ parti sans la sauvâ.

— Faut pertant i anâ, disio moussu Curobourso, zou
faut. I a qui un boun testament à passâ e co fario gaire
ounour a-d-un noutari de mancâ un boun cop entau.

— Coumo fâ, moun diu, coumo fâ ? se disian-t-is en
s'eissujant lou front, l'un dins lou saloun de sa curo, l'au-
tre dins soun eitudi.

— Ah ! disseran-t-il en mèmo tems, i a Batistou qu'a
un chavau, qu'ei moun afâ.

Batistou (qui l'a pas counegut ?) ero l'outelié de Sent-

Eitropi, gros coumo uno barrico, round coumo uno couio
e rouge coumo un dindau. Dempei mai de cranlo ans eu
fasio de tems en tems lou mèmo trabai. Lou paubre ome cre-
sio d'avei un verme dins soun corps e bevio a tout pas-mou-
ment per fi de lou nejà, mas ei de creire qu'avio a fâ a-d-un
verme fier et santous, car tamai o benio e tan pus pau lou
verme se nejavo. Tout l'encountrari, la meitat dou tems
qu'ero Batistou qu'ero nejal.

O venio de lampa uno bouno rouquillo de vi blanc
quante lou curet e lou noutari entreren tous dous au cop
dins soun ouberjo, l'un per la porto de davant, l'autre per
la de darrié e notreis dous omeis que se presenteren en
mèmo tems davant Batistou, crederan tous dous ou cop :
« lou chavau ! ».

Batistou que sa figuro counençavo de lusi e que lous
eipiavo en se damandant si eran venguts fous, lur disset
bien onnetament en tirant soun bounet de coutou : « Que
i a-t-éu, messurs, per votre service ? »

Aleidoune moussu lou curet e moussu Curobourso se
houteran à parlâ en mèmo tems e disseran à Batistou qu'a-
vian besoun de soun chavau per nâ cop-sec chas moussu
de Freto-Parpai qu'ero en dangié de mort.

— Messurs, lur disset Batistou, n'ai noumas un chavau
dins moun eicurio.

— Per iou ! per iou ! crederan lou curet e lou noutari,
qu'aguessas dit qu'avian uno plumo dins lou gourjaréu.

— Messurs, disset Batistou, demande noumas à vous
fâ plasei, mas boutas v'autreis d'acord per me dire lou quau
de v'autreis dous déut moutâ moun chavau.

— Iou, iou ! disseran-t-is, que poudian pus gemas.

— Batistou, tu ne voudrias pas querâque deiplaire à
toun curet.

— Batistou, tu ne voudrias pas querâque deiplaire à
toun noutari.

— Iou ne vole deiplaire à degun de v'autreis, messurs,
mas n'ai noumas un chavau.

— Selo-me lou, disset lou curet.

— Selo lou, disset moussu Curobourso, mas co siro iou
que lou mountarai.

— Fares gro.

— Farai pla.

— Si'ous plâs, messurs, vous facheis pas, disset Ba-
tistou ; per de la gent de votre citat, co siro orre. Vaut-
co pas miei que chacun de v'autreis me counte sas pitas
rasous tant que moun chavau minjo la civado ? Avem lou
tems, la paubre bétio fait noumas counençâ.

— Te prene per juge, disset lou curet, que sous pias
se levaven.

— Decido-nen, disset lou noutari que sas dents eiman-
ciaven.

— Siau, messurs, siau ! disset Batistou. Faut pas être
si viu, laissas me fâ.

E Batistou sounet la Jani, sa chamberiero, que pourtet
sur la taudo treis goubeteits bien rinçats e un béu pichié de
faianço, ple d'un boun vi blanc de Ginetet, que semblovo
uno clouco au mitan de sa pito cloucado. Batistou emplis-
set lous goubeteits tant que n'en poudian lène.

— A votro santat ! messurs, lur disset en trinquant.
Qu'ei boun per tuâ lou verme.

Quante se fuguet eissujat las potas : Parlas, moussu
lou curet, disset-éu, iou v'eicoute. E vous, moussu Curo-
bourso, hadeis pas.

— Dijo-me, Batistou, disset moussu lou curet, dijo-me

si qu'ei pas un escandale que moussu Curobourso s'entêto de me pas cedâ. Qu'ei-co doune qu'un noutari per s'ausâ coumparâ a-d-un curet ? Un noutari ! qu'ei un ome que trabalho noumas per de l'argent. Damando i, Batistou, si fait per re sous aleis e sous countrats. Perqu'ei-t-êu si preissat de nâ à Peiriau ? Te zou vou dire, iou ; qu'ei per fâ lou testament de moussu de Freto-Parpai, e un testamant entau, qu'ei uno fount que n'en rivo pas de l'aigo claro, coumo à la fount de Sourzac, mas de bous louvidors bien rousseus e de boumas pistolas bien lusentas. N'ei-co pas orre, n'ei-co pas abouminable qu'un ome sio tant pourtal per levâ de l'argent ?

Mas sur queto ferro, Batistou, sur queto terro, i a quaucoré mai que lous meipresables proufils que tant de gents enveien. I a lous intérêts dou céu, i a lous intérêts de l'amo. E qu'ei iou, Batistou, qu'ei iou que represente dins queto parolio quis intérêts sacrats queu deven passâ avant tout. Si me tarzo, à iou, de nâ à Peiriau, creseis-tu que co sio per abenâ quauqueis sous ? noun gra ; qu'ei per assegura lou salut d'uno paubro amo, qu'ei per la tirâ de las mas dou demoun e per la fâ moutâ en paradis sans la fâ passâ per lou pergatori. Tu deveis doune coumprene, Batistou, sans coumpâ que co praisso, que moussu de Freto-Parpai a mai besoun de iou que d'un ome coumo moussu Curobourso.

— A votre lour, moussu Curobourso, disset Batistou, e vous, moussu lou curet, badeis pas.

— Z'as auvil, Batistou, z'as auvil, ço que vet de dire moussu lou curet. Coumo las troubas sas rasous ? Lous noutaris, sedit, trabalhen noumas per l'argent. Qu'ei-t-êu pas penable quante un ome vént si be la palho dins l'ei de soun vesi, que vese pas la cadeno qu'ei dins lou séu ? Ah ! trabalho, se dit, noumas per l'amo et jamais per l'argent. Dijo-me doune, Batisto, si quei en dous eiclapous que païen sa peno quand vai fâ un entarrament, si se countento d'uno couo de mouluio quand fait un maridage et d'un têt de cacau quand fait un batême. Si manlevavo pas dous louvidors bien rousseus, et de las pistolas bien lusentas à sous parouffiens, aurio-t-êu dins sa basso-cours de belas dindas, dins sa cousino de boumas trufas e dins sa cayo de boum vi viei ? Si lous meinageis que naïssen, si lous vieis que moren, si tant d'embecileis que se mariden i furnissian pas de que se bien nurri, sirio-t-êu gras bourbat coumo-t-êu ei ?

Dijo-me, Batistou, dijo-me si quante un ome ei en dangié de mort, soun prumié souen ei pas de fâ soun testament. Moussu de Freto-Parpai laisso-t-êu pas à soun entour uno pauvro veuvo que lacharo beléus pas d'un an de purâ et qu'a besoun que soun ome i laisse de que pourtâ soun dou onnairablement ? Laïssu-t-êu pas dous valeits, de las chambarieras que l'an sougnat pendent sa vito e n'ei-t-êu pas juste que reconneisse lurs bous serviceis en lur assurant quauco pito pensiu, en lur leïssant coumo souveni quauque benachou ? Boun coumo-t-êu era, creseistu qu'êu velle mourri sans donâ quaucoré per lous paubres de la parofio ? Qu'ei doune iou, Batistou, tu zou veseis, que deve arribâ à Peiriau lou prumié.

Batistou commençavo de purâ, mas ei segur que qu'ero lou vi blanc que n'ero causo. Se passet la ma dins sous pians blancs, qu'ero soun abitudo quand era embarrassat, mas per assemblâ sas idéias, tournet emplî soun goubelet, avalet uno antro lampado, faguet petâ so lengo et prenguet un er content coumo un ome que tet ço que cherchavo. Venio de troubâ dins soun got de vi blanc la drechuro que tous lous jugeis n'an pas, car qu'ei segur que queu brevaige coulour de soulei maduro lou jujament.

— Dijou passat, disset Batistou, moun chavau pourtet à la fiéro de Sent-Astie dous sacs de blat que pesaven paubrement cent seïssanto la peço. V'autreis dous, l'un dins l'autre, ne pesas pas gaire mai. Moun chavau pot doune

vous pourtâ, l'un davant, l'autre darrié. Co vou vait-êu coumo aco ?

Reipouderan tous dous que co lur counvenio, mas voulian tous dous être davant, ço qu'ero ors de poussible.

Dins quete moument, la Jani menet lou chavau selaf e bridat. Lou curet e lou noutari i courgueran, l'un à drecho, l'autre à gaucho, e bouleran en mèmo tems lou ped à l'itru, mas en prenent lour lan tous dous au cop per eicambalâ, se trouberan enlertats sur lou chavau, nas countré nas, et navèn se prène à piau.

Batistou venguet enquero à lur secours : lous faguet d'abord trinquâ e pei tirâ à la courto-palho. Lou noutari lenguet de l'asard lou dret de moutâ davant. Lou curet, d'en prumié, roumavo be tant-si-pau, mas en routo faguieran la pas e mèmo lou curet partaget aveque lou noutari l'oumbro de soun parasor.

— Pamens, vas me dire, qu'ei moussu Curobourso que gagnet, maisei que moutet davant.

Paubreis einoucents, auves la fi.

De las treis persoumas que madamo de Freto-Parpai eïperavo, la prumiero qu'arribet fuguet moussu Rabanêu que, coumo sâbes, ero un grand medeci. Quante aguet tâtâ lou pouls de soun malaude qu'avio tournat prène comeïssenco, lou sannel et moussu de Freto-Parpai s'eïvanusit per lou second cop. Un moument après, lou tournet sannâ per lou fâ reveni, mas aleidouc moussu de Freto-Parpai s'eïvanusit per lou darnié cop et baret l'ei per toujours ; venio de mourri dins las reglas.

Quante moussu lou curet e moussu Curobourso arriberan sur lou chavau de Batistou, i avio un quart d'ouro que moussu de Freto-Parpai ero mort. Moussu Rabanêu laïssavo jamais de que glenâ.

Qu'ei doune lou curet que gagnet maisei que faguet l'entarrament, e lou noutari que perdet maisei que manquet soun testament.

A. CHASTANET.

(1) Quéu counte a gagnat, au councoirs de las fêtas latinas de Montpellier (26 de mai 1878), lou buste en brounze de Rabelais, pris unique oufert per milord Bonaparte-Wyse.

Lou parlâ dau Perigoïd et queu dau Lemouzi se semblen coumo dâs frais bessous. Eitabe, lou « Galetou » imprime queu brave counte sei li chanjâ un mout.

LOU COIN DAUS LECHADIERS

LAS FARCIDURAS

Fasez de lo pâto en de lo farino de blad-negre o be de froment. Deïboneiras dins quelo pâto n'hachadis de lard, d'oseïllo, de bledas, de lisso, de persil. Pebrâs et salas, et versas sur lou tout quauqueis iôs bien battus. De quelo pâto bien deïboucirado fasez de las boulas et mettez-las dins de la feïllas de chôs, que vous ficelarez en dâz raffia.

Vous farez cöseï quelas boulas dins no soupo de sala, de poumas de terro et de chôs. Et l'ensei, apres lo soupo, vous minjarez lo poulo sans os ! Queu viei plat paysan eï chaba boun !

LIBRAIRIE PALISSON

Fondée en 1866

Edmond DESVILLES, Successeur

5, place Fournier, 5 .. Limoges

LOUS BOUNS LIBREIS — LOU BOUN PAPIER

Tél. 27-52

FLEURS NATURELLES
Mme Marie RIGAUDIE
 1, rue Jean-Jaurès — Limoges
 — Tél. 30-68 —

Vous trouverez aux
100.000 Chansons
 45, rue Jean-Jaurès — Tél. 51-27
LIMOGES
 toutes les chansons, tous les
 disques et phonos les plus
 beaux et les meilleurs postes
 de T. S. F. à des prix très bas.

Lunettes seyantes...
 Lunettes...
LAPLANTE
 OPTICIEN
 — Tél. 34-82 —
 Passage Mermoz — LIMOGES

ENTRÉE N'AUTREIS...

Un ami dau *Galetou* (lous véritables amis ne fan pas toujours daus coumplimens) nous écri de Javerdat per nous dire que nôtro galetieiro n'ei pas toujours bien efferbido et que, s'even, n'offensen lo moralo.

Lou journau qu'ô voudrio sirio, segur, bien necessari per bailla aux ecoutiers l'amour de notre vieillo lingo. Nous lou faran, beleu, un jour. Nous lou pelaran *lou Tourteu*, et nous lou rempliran de counteis, de fablas, de chansous, per lous pitis.

Mas *lou Galetou*, que se perpauso de dehargnâ lous Lemouzis, n'ei pas per lous entants de chœur. O ei pus tôt per quis qu'an auvi petâ lou loup, et que n'an pas pô de pelâ chaque chaûso per soun noum.

Nous ne pouden, ni ne voulen, chatrà las niourlas qu'an divertî notreis anciens, et nous las countaran dins notre lingo gaillardo et moucandieiro, que n'ei pas sourniaudo et que so, coumo lou lati, tout dire sei rougi. Co n'ei pas no deshonour, cresen-nous, de prenei per modele notre grand Rabelais.

Las parolas ne puden pas, disio Lingamiau. Si las pudian, degu n'osorio minjà qui bous pitis beignets qu'un pelo — en français, si vous plâ ! — « pet de nonne » et que sount, per moun armo, si sabourous, maugra lour sale noum !

× ×

M. R. Dagnas, St-Junien, nous damando lo musico de :

1° *Chansou de tablo*, de F. Richard. — Quelo chansou n'ei pas editado en musico.

2° *Lo Bargeiro et lou Chassadour*. — Qu'ei no varianto de lo chansou *lou Moussur et lo jôno Bargeiro* qu'o trouboro chaz J. Lagueny, boulevard Carnot, Limoges.

3° *La Limousine*. — Quelo chansou, que nous baille

Lo Troyo de Gusten

Après vei travaillo tout soun tem de vito dins lou cham de fer, Gusten tournet au païs per minjà so retraito. Mas ô lo minjavo aisa, per moun armo ! Eitabe o s'eimajavo coumo ô pourrio fâ per augmentâ sous revengus.

« Eicouto me, li disset soun ami Piarou, vai-t-en a lo feiro de Lanouaïllo, châto no gento troyo et dins treis meis, si t'as un pau de chanço, t'auras fa no pito fourtuno. »

Entau faguet Gusten. A lo feiro ô chatet no bravo gouretto, roundelete, eiberbido et lou piau fi, et ô courguet trôubâ Piarou que li disset :

« Faut lo menâ au varaû. N'en counesse treis dins lou païs. Chaz Toïno co tôte 10 francs, chaz François 15 francs et au châteu 30 francs, mas qu'ei no beitto de raço. »

Lou lendemo, Gusten mettet so troyo dins soun charretou et lo menet au meillour marcha, chaz Toïno. Mas quauque tem après Piarou, que li se counei, disset que qu'ero manqua et que foulio lo tournâ au mâle.

Imp. RIVET et C^e, Limoges.

coumpleto dins queu limero, se chanto sur l'air de la *Valse brune*. M. Dagnas voudrio un pau de musico dins chaque limero. Co vendro be queraque, eauque jour. Mas co fai de gros frais per fâ gravâ lo musico, et *lou Galetou* n'ei pas riche !

× ×

M. R. C., à St-Dizier-Leyrenne, nous counto coumo lou pai Jantou dau Mount barret lou be, propomen, a dous Limoujaus que se moucovan de se. Nous aurian be mei que'ô niourlo dins *lou Galetou*, mas notreis lectours couneissen tous *lou Rouvei* de Lingamiau ente n'autre pai Jantou fai a pus pres lo memo repounso.

× ×

Queu bougre de Beletou o lou diable cougna dins lou ventre. O nous counto ahuei coumo lo mai Mioun s'en anet a lo messo dire un chapelet per demandâ lo garisou de soun bouc. Co parei que qu'ei n'istorio veritablo, mas, si nous lo countovan, nous nous farian rachâ l'oreillas !

× ×

Qu'ei a lo mai Cati que l'ami R., les Peintures (Gironde) fai daus coumplimens. O troubet soun clafouti tout a fait a so modo. O nous diro, lou mei que ve, ce qu'o penso de las *farciduras*, qu'is pelen dins lou bas Lemouzi, de las « poulas sans os ».

× ×

L'ami C. A., à Dussac (Dordogne), nous damando las parolas et lo musico de *Toïno de Liandou*. Quelo chansou deû se chantâ dau biaï de Sent-Yrieix-lo-Percho. Nous ne saben pas si l'ei eitado editado. Merçi per lo bravo niourlo que nous imprimen dins queu limero. Nous soun eita oblija de l'eicourci, fautô de plaço et qu'ei doumage.

LINGO DE CHABIARD.

Gusten tournet siciâ so novio dins lou charretou et lo menet chaz François. Mas lou resultat faguet lou meïmo et lou paubre Gusten coumençavo de s'einuyâ.

« Tant pieï, disset-eu, qu'ei be char, mas iô vau lo menâ au châteu ». Co n'ei pas darrei chaz nous lou châteu, et lo côto ei lounjo ! Lo troyo se crâravo coumo no demoueisello dins lou charretou, mas Gusten n'en bufavo.

Lou varau dau châteu faguet be un paû lou dedaignou, mas, coumo lo troyo erio appetissentô, ô se decidet tout pariei et faguet bien soun deveï.

Gusten tournet parti counten. « Queto ve, disset-en, co vai be queraque reussi ! » Mas lou lendemo mandî quant o s'en anet bailla lo bacado a so troyo, vous ne devinarias pas ente ô lo troubet :

L'erio siciado dins lo brouetto, tounto preito à tournâ parti ! Lo secoundio lo couo d'un air anzelier et l'avio l'air de dire : « Ane Gusten, qu'attendez-tu per me tournâ menâ chaz moun galant ? »

CHENOUR.

Le Gérant : François BEYRAND.